

よりみち手帖  
～ yorimichi note ～

2024年6月号  
特集スポット  
お台場・豊洲

 Hotel Asia Center of Japan  
ホテルアジア会館

## Event Information

### ORIGAMI WORKSHOP

DATE : JUNE 20TH (THU)  
TIME : 9:30 AM – 10:30 AM  
It is possible to leave the room midway.  
PLACE : 1F



### JAPANESE TEA CEREMONY

DATE : JUNE 28TH (FRI)  
TIME1 : 9:30 AM – 10:00 AM  
TIME2 : 10:15 AM – 10:45 AM  
PLACE : LOBBY

Free of Charge  
No reservation needed!

## 鶺鴒色【HIWA-IRO】

スズメ目アトリ科に属する小さな渡鳥の名である鶺鴒の羽の色からついた。黄色味が強い鮮やかな黄緑。黄檗（きはだ）や刈安（かりやす）などの黄色系染料に淡くした藍を交染して作られた。鳥が由来となる色名としては古く、鎌倉時代以降使われたと思われる。江戸時代、町人の小袖にも好んで用いられた。また、青みの濃い色を鶺鴒黄（ひもえぎ）、茶色みのあるものを鶺鴒茶（ひわちゃ）と呼び江戸時代に流行した。

This name comes from the color of the feathers of a siskin, a small migratory bird belonging to the family Fringillidae of the order Passeriformes. It is a bright yellowish green with a strong yellow tinge. The color is produced by cross-dyeing with pale indigo via fabric dyed with yellow dye, such as kihada (amurcorktree dye) and kariyasu. This is one of the oldest colors named after a bird and has supposedly been used since the Kamakura period (about 1185). During the Edo era (about 1603), the color was preferably used for kosode, small sleeved kimonos worn among urban merchants and craftsmen.

日本の伝統色  
Japanese traditional color